

# 외국인유학생(D2) 체류기간연장 안내

수수료	65,000원	*여권 및 체류지 변경 추가신청: +10,000원 등록증 재발급 추가신청: +40,000원 (아래 ※표시 참조) *개인 사유로 취소 시 수수료 5,000원 발생
소요기간	접수일로부터 3-4주	*연휴기간 포함 *심사 완료 전까지 출국 금지
공통 준비서류	통합신청서	*재발급 신청할 경우, 최근 6개월 내에 새로 찍은 사진 필요 *국내에서 연락 가능한 핸드폰 번호 필수 (없을 시 이메일 주소 기재)
	D2 외국인등록증	*등록증 후면에 체류허가기간 인쇄 후 반환
	여권 인적면 복사본	*여권을 새로 발급한 경우 출입국에 변경신고 필수
	재학증명서	*화도관 또는 한울관 1층 증명서 발급기에서 발급
	등록금납입증명서	*이번학기 등록금 납입내역 (KLAS에서 출력) *분할납부 확인서(영수증)는 국제교류팀 사무실에서 수령 *성적증명서 검토 후, "학습부진사유서"를 추가 요청 할 수 있음 *정밀심사 대상자는 단체접수 불가 (개인접수 요망) ㉠최근 1년 내 평점 1.0 이하인 학기가 있을 경우 (전체 평점이 2.0 이상이어도) ㉡최근 1년 내 F 학점이 4개 이상 있을 경우 (전체 평점이 2.0 이상이어도)
	성적증명서	*제출면제 : 총 평균학점과 직전학기의 평균학점이 모두 2.0 이상인 경우 *제출필수 : 정규학기 수료 후 초과학기 이수자, 위의 제출면제 조건을 달성하지 못한 자 *아래 4개 중 선택 제출 ㉠국내은행 본인명의 "잔고증명서" 10,000USD/1년(신청일 기준 20일 이내 발급) ㉡등록금납입증명서 + 최근 1년간 통장거래내역서(월평균잔액 100만원 이상, 매월 체제비 83만원 이상 입금내역 입증필수) ㉢지도교수의 재정보증서 + 교수재직증명서 + 신원보증서 ㉣수업료와 체제비 일체를 지원하는 내용의 "장학증서"
	재정입증서류	*본인 이름으로 발송된 최신의 "체류기간 만료예고 통지서" 또는 "공공요금 납부고지서" *또는 별도의 체류지 입증서류 (유형별 준비서류는 아래 ※표시 참조)
체류지입증서류		
위임장		
추가 서류	학사 초과	초과학기 사유서 *유학생 담당자 서명 필수 *자필로 초과학기 사유 정확히 명시 (학점미달로 초과 시 이번학기 수강시간표 추가제출)
	석·박사 초과	수료증명서 논문지도교수 확인서 *지도교수 및 유학생 담당자 서명 필수

## ※추가 신청 가능한 출입국업무

- ① 여권 변경신고: 본국에서 여권 발급해서 입국한 경우 대행 가능  
한국 내 대사관에서 여권 발급한 경우, 발급일로부터 44일 이내의 여권 소지자만 대행 가능
- ② 체류지 변경신고: 접수일이 이사일로부터 14일 이내인 경우 대행 가능 (14일 이후 변경 신고시 범칙금 발생)
- ③ 등록증 재발급: 등록증 뒷면에 공백이 없을 경우만 대행 가능 (등록증 분실로 인한 재발급은 대행 불가능)

## ※체류지 유형별 준비서류 안내

거주방법	증명서류	체크사항
학교기숙사	기숙사 거주 확인서	▶학교장 또는 기숙사장의 도장 필수
본인 명의 부동산 (계약서에 본인이름 O)	임대차계약서 복사본	▶정확한 주소, 임대인·임차인의 정보와 서명, 거주기간이 모두 확인되어야 함
타인 명의 부동산 (계약서에 본인이름 X) 예시 : 친구집, 부모님 집, AirBnB 등	① '거주숙소제공확인서' ② 숙소제공자의 신분증 앞·뒷면 ③ 숙소제공자 명의의 부동산계약서	▶ '거주숙소제공확인서' 상 거주시작일 필수 ▶ 숙소제공자 신분증의 주소 = '거주숙소제공확인서'의 주소 → ③ 숙소제공자 명의의 부동산계약서 생략 ▶ 숙소제공자 신분증의 주소 ≠ '거주숙소제공확인서'의 주소 → ③ 숙소제공자 명의의 부동산계약서 필수
사업자등록증이 있는 숙박업체 예시 : 고시원, AirBnB, 호텔, 웨어하우스 등	① '거주숙소제공확인서' 혹은 입실원서 ② 숙박업체의 사업자등록증 (주소지 확인용) ③ 월세 영수증 (거주기간 확인용)	▶ '거주숙소제공확인서'의 주소가 사업자등록증의 주소와 동일해야함 ▶ 입실원서 제출 시 최초입실일이 확인되어야 함 ▶ '영수증' 대신 '계좌이체내역' 제출 가능

# Guide to Visa Extension for Foreign Students(D2)

Application fees	65,000 KRW	+Reporting change of passport or residence: +10,000 KRW +Reissuing ARC: +40,000 KRW (Refer to *mark below) *Cancellation fees for personal reasons: 5,000 KRW
Time Required	3-4 weeks from the submission date	*Holidays included in the period *Do not leave Korea until extension is complete
Required Documents	Application Form	*Photo only required when reissuing ARC (photo to be taken within last 6 months) *Please leave your contact number in Korea or email address
	Alien Registration Card (D2)	*We will return your ARC with the extended period printed on the backside
	Copy of your passport	*Must inform the Immigration Office when passport has been reissued
	Certificate of Enrollment	*Issued at the 화도관 or 한울관 1st floor certificate issuing machine
	Certificate of Tuition Payment	*Tuition payment receipt of this semester ( <b>Print from KLAS</b> ) *Confirmation of installment payment can be received at the Office of International Affairs
	Academic Transcript	*May request for "Statement of reasons for underachievement" after reviewing Transcript *Group extension unavailable to the following (Must apply individually) ① GPA for 1 semester is 1.0 or lower in the last 1 year (even if overall GPA is over 2.0) ② There are 4 or more F grades in the last 1 year (even if overall GPA is over 2.0)
	Proof of Financial Capacity	<b>*Exempt from submission: If overall GPA and last semester's GPA are both 2.0 or over</b> <b>*Submission required: Those who have delayed graduation or failed to meet the above terms</b> *Choose one from below ① "Certificate of Bank balance" of your Korean account with minimum 10,000 USD/year (issued no earlier than 20 days from the application date) ② Certificate of Tuition Fee Payment + transaction history for the past year with average balance of 1,000,000 KRW/month and deposit of minimum 830,000 KRW every month ③ Financial guarantee from your faculty advisor + Advisor's proof of employment + Letter of Guarantee ④ "Certificate of Scholarship" to prove tuition fee and living expenses are fully supported
Proof of Residence	*"Advance Notice on Expiration of your Stay" mail sent from the Immigration Office, or a most recent utility bill in your name * For others, please refer to *mark below	
Power of Attorney		
Additional papers	undergraduate's delayed graduation	Statement of Reasons for delayed graduation *Signed by the administration staff *Must handwrite specific reasons for delay in graduation (in case you haven't met the credit requirements, need to submit your course schedule for this semester)
	graduate student's delayed graduation	Certificate of Completion of Courses
		Confirmation Form for Faculty Advisor on a Student's Thesis Schedule

※Additional application available

- ① Reporting change of passport: Available if passport was reissued in home country.  
If reissued at your country's embassy in Korea, only available within 44 days from the date of issue.
- ② Reporting change of residence: Only if application is received within 14 days from the move-in date. (Subject to a fine when exceeding 14 days)
- ③ Reissuing ARC: Only available for application when backside of ARC is full. (Unavailable when reissuing is due to lost of ARC)

※Categories for Proof of Residence

Type of Accommodation	Proof Documents	Checklist
<b>Dormitory</b>	Confirmation of Dormitory Residence	▶Seal of the university president or dean of the dorm
<b>Residence under your name</b> (your name on the contract)	Copy of lease agreement or rent contract	▶Must include the exact address of your residence, personal info and signature of both the tenant and the landlord, and the duration of your stay
<b>Residence under other's name</b> (your name not on the contract) E.g. friend's house, parent's house, AirBnB, etc.	① Confirmation of Residence/Accommodation ② Provider's ID card (copies of both sides) ③ Copy of lease agreement under the provider's name	▶Must include the starting day of your residence period ▶Address on the provider's ID card = Address on the Confirmation of R/A → document ③ unnecessary ▶Otherwise, must submit document ③
<b>Accommodations with Business license</b> E.g. Goshiwon, AirBnB, Share house, Hotel, etc.	① Confirmation of Residence/Accommodation or the accommodation's own contract form ② Business license (to check the address) ③ Receipt for current month's rent payment (to check your residence period)	▶Address on the Confirmation of R/A = Address on the business license of the place ▶Must include the starting day of your residence period ▶Receipt can be replaced by proof of transfer history

# 外国人留学生(D2) 居留期间延长通知

手续费	65,000韩币	*申请追加变更新护照信息及滞留地: +10,000韩币 *申请追加补发登录证: +40,000韩币 (请参见下※表示) *因个人原因取消时要扣5,000韩币手续费
所需时间	从申请日起3-4周	*包括公休日期间 *在领取登录证之前禁止出境
共同准备材料	申请书	*申请补发登录证时, 需要最近6个月内拍的照片 *必须填写手机号 (没有的话留一下电子邮箱)
	外国人登录证(D2)	*登录证背面居留合格期间印刷后还给你
	护照复印件	*新签发护照时需向出入境管理局进行变更申报
	在学证明书	*在 <b>화도관</b> 或 <b>한울관</b> 1楼证明书打印机里打印
	学费交纳证明	*本学期的学费缴纳明细 (在KLAS打印) *分期交纳证明国际交流处办公室领取
	成绩证明书	*审核成绩证明书后, 可追加请求 《学习不佳原因书》。 *详细审查对象不能集体受理 (请个人受理) ① 最近1年内有评分在1.0以下的学期成绩时 (即使总评分在2.0以上成绩) ② 最近1年内有4个以上F学时 (即使总评分在2.0以上成绩)
	财产证明材料	<b>*免交对象: 总平均学分绩点和上学期平均学分绩点都是2.0以上的人。</b> <b>*必交对象: 修完正规学期后结束超过学期的人。不符合上述“免交材料”要求的人。</b> *请从下列4个选项中提交1个。 ① 本人名义的韩国账户《余额证明》10,000USD/1年 (以申请日为准20日内发放的) ② 学费缴纳证明书+最近1年的存折交易明细书 (必须月平均余额100万韩元以上, 每月生活费83万韩元以上的汇款明细证明) ③ 指导教授的财务保证书+教授在职证明+身份保证书 ④ 所有学费并提供生活费的“奖学金证书”
居住地证明	*《滞留期限到期预告书》或发往本人的最新《公共费用缴纳通知书》 *或其他居住地证明文件 (根据情况所需的文件, 请参见下※表示)	
委任状		
附加文件	学士超过学期	超科学期确认书 *必须要留学生负责人签名 *请亲自写出超过学期的详细原因 (学分未达标时, 追加提交本学期授课时间表)
	硕·博士超过学期	结业证书
	论文指导教师确认书	*必须要指导教师及留学生负责人签名

## ※可追加申请的出入境业务

- ① 护照变更申报: 在本国签发护照入境时可代办  
在韩国国内大使馆签发护照时, 只有签发之日起44天内才可以代办。
- ② 居住地变更申报: 只有受理日为自搬家日起14天内时才可以代办(14日以后申请变更时发生违规罚款)
- ③ 补发登录证: 只有登录证后面没有空白时才可以代办 (登录证丢失造成的补发无法在代里服务)

## ※按居住地准备的文件

居留地	证明材料	确认事项
学校宿舍	学校宿舍居住证	▶必要校长或宿舍长的印章
以本人名义签订的房屋 (合同上写着本人的名字)	房屋租赁合同复印件	▶必须确认正确的地址, 出租人, 承租人的信息和签字, 居住期间
以别人名义签订的房屋 (合同上没写着本人的名字) 例示: 朋友家, 父母家, AirBnB等	①居住宿舍提供确认书 ②住址提供者的身份证前,后面复印件 ③以住址提供者的名义签订的房屋合同	▶居住宿舍提供确认书必须填写开始居住的日期 ▶住址提供者的身份证后面的地址=居住宿舍提供确认书上的地址→ 省略③号文件 ▶住址提供者的身份证后面的地址≠居住宿舍提供确认书上的地址→ 必须提交③号文件
具有营业执照的住宿设施 例示: 考试院, AirBnB, 旅馆等	①居住宿舍提供确认书或入室证 ②营业执照(为了确认地址) ③住宿付款收据或发票(为了确认居住期间)	▶居住宿舍提供确认书上的地址=营业执照上的地址 ▶必须填写开始居住的日期 ▶收据以外可以提交银行转账明细

# Thông báo các giấy tờ cần thiết để gia hạn thời gian cư trú dành cho sinh viên ngoại quốc D2

Lệ phí	65,000won	*Đổi địa chỉ hoặc hộ chiếu : +10,000원 *Đăng ký chứng minh thư mới : +40,000원 ( Tham khảo mục * phía dưới) *Các sinh viên vì lý do cá nhân hủy đăng ký có thể phát sinh 5,000won lệ phí
Thời gian cần thiết	3-4 tuần kể từ ngày nộp hồ sơ	*Bao gồm cả ngày nghỉ *Nghiêm cấm việc xuất cảnh trước khi kết thúc thẩm định
Giấy tờ cần chuẩn bị	Đơn đăng kí tổng hợp (통합신청서)	*Theo quy định của cục xuất nhập cảnh bắt buộc phải nộp ảnh thẻ được chụp trong 6 tháng gần nhất. *Bắt buộc phải đăng kí số điện thoại có thể liên lạc được ( trường hợp không có sẽ thông báo qua email)
	Chứng minh thư người nước ngoài D2	*Trả lại sau khi in thời gian cho phép lưu trú ở mặt sau chứng minh thư
	Bản sao hộ chiếu	* Với các trường hợp hộ chiếu được cấp mới phải báo cáo lại với cục xuất nhập cảnh
	Giấy xác nhận theo học tại trường(재학증명서)	*Cấp ở 화도관 hoặc 한울관 tầng 1
	Bảng điểm (성적증명서)	*Nếu bị điểm F, có thể yêu cầu bổ sung thêm “학습부진사유서” * Các sinh viên thuộc các trường hợp dưới đây thì không thể đăng kí gia hạn visa tập thể theo trường. ( Các sinh viên phải tự gia hạn theo cá nhân ) ㉠ Trường hợp sinh viên 1 năm trở lại đây có kì học điểm trung bình dưới 1.0 ( dù điểm trung bình tất cả các kì điểm từ 2.0 trở lên ) ㉡ Trường hợp sinh viên 1 năm trở lại đây có từ 4 điểm F trở lên ( dù điểm trung bình tất cả các kì điểm từ 2.0 trở lên )
	Giấy xác nhận đóng học phí(등록금납입증명서)	*Lịch trình thanh toán học phí trong học kỳ này (In ở KLAS) *Giấy chứng nhận đóng học phí trả góp đến nhận tại văn phòng quan hệ quốc tế
	Giấy chứng minh tài chính(재정입증서류)	*Trường hợp miễn nộp : Sinh viên có điểm trung bình của các kì học trước và điểm trung bình của kì học gần nhất tất cả đều trên 2.0 *Trường hợp bắt buộc: Sau khi kết thúc học kì chính quy phải học thêm kì học hoặc các sinh viên không thỏa mãn điều kiện được miễn nộp nêu trên ㉠ Giấy chứng minh tài chính ngân hàng trong nước đứng tên bản thân 10,000USD ( được cấp phát tốt nhất 20 ngày trước khi đăng kí ) ㉡ Giấy xác nhận đóng học + sao kê khai giao dịch trong 1 năm trung bình (hàng tháng trên 1 triệu won, bắt buộc chi phí lưu trú hàng tháng trên 830,000 won) ㉢ Giấy bảo lãnh tài chính của giáo sư phụ trách (지도교수의 재정보증서) + Giấy xác nhận tại chức của giáo sư 교수재직증명서 + giấy 신원보증서 ㉣ Giấy xác nhận nội dung hỗ trợ toàn bộ chi phí học tập và chi phí lưu trú
Giấy xác nhận tình trạng cư trú(체류지입증서류)	*Giấy “체류기간 만료일 예고” gửi từ cục xuất nhập cảnh hoặc giấy xác nhận tình trạng cư trú *Các giấy tờ ứng với mỗi cá nhân tham khảo nội dung bên dưới	
Giấy ủy quyền (위임장)		
Tài liệu bổ sung	Sinh viên đại học quá kì	Giấy xác nhận học quá học kỳ *Bắt buộc phải có chữ ký của người phụ trách sinh viên ngoại quốc *Giấy xác nhận lí do học quá kì (Với các sinh viên còn chưa đủ tín để ra trường nộp bổ sung thời gian biểu học kì này)
	Sinh viên cao học quá kì	Giấy xác nhận tốt nghiệp của giáo sư phụ *Bắt buộc phải có chữ ký của giáo sư phụ trách và người quản lí sinh viên ngoại quốc

### \*Các mục có thể đăng ký bổ sung

- Đăng ký thay đổi hộ chiếu : Có thể thay thế trường hợp cấp hộ chiếu và nhập cảnh tại quê nhà Trong trường hợp cấp hộ chiếu tại đại sứ quán Hàn Quốc, chỉ những người có hộ chiếu trong vòng 44 ngày kể từ ngày cấp mới được thay thế.
- Đăng ký thay đổi địa chỉ nhà: Chỉ những sinh viên chuyển nhà tính từ không quá 14 ngày trên hợp đồng nhà với bất động sản có thể đăng kí ( sau 14 ngày có thể phát sinh tiền phạt theo quy định)
- Cấp phát chứng minh thư mới: Chỉ áp dụng cho những trường hợp ở phía sau chứng minh thư không còn chỗ trống để in thời gian lưu trú( trường hợp mất chứng minh thư thì không thể đăng ký)

### \*Các giấy tờ cần chuẩn bị theo từng cá nhân

Nơi cư trú	Giấy tờ chuẩn bị	Lưu ý
Ký túc xá trường	①기숙사 거주확인서	▶Bắt buộc phải có đóng dấu của quản lý kí túc xá
Bản thân đứng tên hợp đồng nhà (có tên trong hợp đồng nhà)	①임대차계약서 bản photo	▶Địa chỉ chính xác của bất động sản, người cho thuê, thông tin và chữ ký và thời gian cư trú của bất động sản đều phải được xác nhận.
Bản thân không đứng tên hợp đồng nhà (ở cùng bạn, bố mẹ,...)	①거주소제공확인서 ②Bản photo hợp đồng nhà do người đứng tên hợp đồng ký tên ③Bản photo chứng minh thư mặt trước và sau của người đứng tên hợp đồng nhà	▶Bắt buộc phải xác nhận ngày bắt đầu cư trú trên 거주소제공확인서 ▶Địa chỉ chứng minh thư của người đứng tên hợp đồng nhà = địa chỉ trên giấy 거주소제공확인서 → có thể lược bỏ mục ③ ▶Địa chỉ chứng minh thư của người đứng tên hợp đồng nhà ≠ địa chỉ trên giấy 거주소제공확인서 → bắt buộc phải nộp mục ③
Saheonjodongrokjeui itneun sokbakyeopche Cư trú tại những nơi đã đăng ký kinh doanh việc cư trú VD:cosiwon, cosithel, AirBnB, Guest House,...	① 거주소제공확인서 hoặc hợp đồng thuê nhà ② Giấy phép đăng ký kinh doanh ( bản có thể xác nhận địa chỉ) ③ Hóa đơn tiền nhà hàng tháng ( bản xác nhận trong thời gian lưu trú)	▶Địa chỉ trên phải giống với địa chỉ trên giấy phép kinh doanh ▶Bắt buộc phải xác nhận ngày bắt đầu cư trú trên hợp đồng thuê nhà ▶Có thể nộp sao kê giao dịch thay cho hóa đơn